

Putnam County NY Food Access survey

We envision a community in which every individual has access to food that is nourishing, culturally appropriate and sustainably produced. Can you tell us about your relationship with finding and purchasing foods you like?

The information we gather will help us understand how people access food in Putnam County NY. This is an anonymous survey. Please answer the questions you feel comfortable answering.

Putnam County, NY: Encuesta de Acceso a los Alimentos

Tenemos una visión de una comunidad en la que cada persona tenga acceso a **los** alimentos nutritivos, culturalmente apropiados y producidos de forma sostenible. ¿Puede hablarnos de su relación con la búsqueda y compra de alimentos que les gusta?

La información que reuniremos nos ayudará a entender cómo accede la gente a los alimentos en Putnam County, NY. Esta es una encuesta anónima. Por favor, respondan a las preguntas que le resulten cómodas.

Where do you get your food from?

✓ (check all that apply)

- Grocery Stores
- Convenience Stores
- Farm Stands
- Food Pantry
- Farmers Markets
- CSA (Community Supported Agriculture)
- Backyard Gardens
- Other (please specify)_____

¿Cómo acceden a sus alimentos?

✓ (marque todo lo que aplique)

- Supermercado
- Abarrotes
- Puesto agrícola
- Despensa de alimentos
- Mercado agrícola
- CSA (Agricultura con apoyo comunitario)
- Huertos
- Otro (por favor, especifique)_____

How often are you able to purchase and prepare the kinds of foods you want?

- Not Often
- Sometimes
- Very Often

¿Con qué frecuencia puede comprar y preparar el tipo de alimentos que desea?

- No a menudo
- A veces
- Muy a menudo

Describe your ideal food purchasing and preparation experience: where would you buy food, what kinds of items would you buy?

Describe su experiencia ideal de compra y preparación de alimentos: ¿dónde compraría los alimentos, qué tipo de artículos compraría?

What makes it possible to consistently get the foods you want?

(check all that apply)

- Money
- Nearby Grocery Store
- Transportation
- Family help
- A Grocery store that has food I like
- WIC
- Local Food Pantry
- SNAP ebt
- Local Nutrition Program
- Affordable Restaurants
- My own vegetable garden
- Other (please specify)_____

¿Qué es lo que le permite conseguir continuamente los alimentos que desea?

(marque todo lo que aplique)

- Dinero
- Supermercado cercano
- Transportacion
- Apoyo familiar
- Un supermercado que ofrece los alimentos que deseo
- WIC
- Despensa de alimentos local
- SNAP ebt
- Programa local de nutricion
- Restaurantes económicos
- Mi propio huerto
- Otro (por favor, especifique)_____

Can you tell us about a time or two that you were not able to purchase the food you wanted? What constraints did you face? Were there other expenses that you had to prioritize? How did you end up accessing food in this situation?

¿Puede contarnos alguna vez que no haya podido comprar los alimentos que quería? ¿A qué limitaciones se enfrentó? ¿Hubo otros gastos a los que tuviste que dar prioridad? ¿Cómo acabó accediendo a los alimentos en esta situación?

Do you encounter any other challenges or issues getting food for your family? Is there anything else regarding this question that you would like to share?

¿Encuentra otros retos o problemas consiguiendo alimentos para su familia? ¿Hay algo más relacionado a esta pregunta que le gustaría compartir?

Is it easy for you to prepare food?

Yes

No

Why or why not ? _____

¿Le resulta fácil preparar la comida?

Sí

No

¿Por qué o por qué no? _____

How likely would you be to purchase food from a local farm or farmers market if it was convenient and affordable?

Unlikely

Somewhat Likely

Likely

Would you tell us the reason for your response?

¿Qué probabilidad tendría de comprar alimentos de una granja local o de un mercado de agricultores si fuera conveniente y accesible?

Poco probable

Algo probable

Probable

¿Podría decirnos el motivo de su respuesta?

What's your ideal way of getting food from a farm?
(check all that apply)

Farm stand

Farmer's market

Community Supported Ag (Pay for the season)

Weekly Harvest Box Pick-up (Pay for the season)

Weekly Harvest Box (Pay as you go)

Harvest Box Delivery

Grocery Store

Food Pantry

Using my SNAP/WIC benefits

Other (please specify) _____

¿Cuál es su forma ideal de obtener alimentos de una granja? (marque todo lo que aplique)

Puesto agrícola

Mercado agrícola

Agricultura con apoyo comunitario (pago por temporada)

Recogida de caja de cosecha semanal (pago por temporada)

Caja de cosecha semanal (pago por uso)

Supermercado

Despensa de alimentos

Usando beneficios de SNAP/WIC

Otro (por favor, especifique) _____

How likely are you to grow your own food?

Unlikely

Somewhat Likely

Likely

¿Qué probabilidad tiene de cultivar sus propios alimentos?

Poco probable

Algo probable

Probable

Would you tell us the reason for your response?

¿Podría decirnos el motivo de su respuesta? _____

Anything else related to this survey you would like to share?

¿Hay algo más relacionado con esta encuesta que quiera compartir?

Are you a Putnam County Resident?

- Yes
- No

¿Eres residente del condado Putnam County, NY?

- Si
- No

Age

- Under 18 years
- 18 - 64
- 65 years and older

Edad

- Menos de 18 años
- 18 - 64 años
- Mayor de 65 años

Gender

- Female
- Non-binary
- Male
- Prefer not to say

Género

- Femenino
- No binario
- Masculino
- Prefiero no decirlo

Ethnicity

- Hispanic/Latin-x
- Not Hispanic or Latin-x
- Prefer not to say

Origen étnico

- Hispano/Latin-x
- No hispano ni latin-x
- Prefiero no decirlo

Race

- American Indian or Alaska Native
- Asian
- Black or African American
- Native Hawaiian or Pacific Islander
- White
- Other _____

Raza

- Índio americano o nativo de Alaska
- Asiático
- Afroamericano
- Nativo de Hawai o de las Islas del Pacífico
- Blanco
- Otro _____

Thank you for your help with our survey. We value your experiences and ideas.

Gracias por su ayuda en nuestra encuesta. Valoramos sus experiencias e ideas.